

Distr.
GENERAL

مجلس الأمن



S/20103
10 August 1988
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH

رسالة مؤرخة في ١٠ آب/أغسطس ١٩٨٨ ، موجهة إلى
الأمين العام من القائم بالأعمال بالنيابة
للبعثة الدائمة لليونان لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل طي هذه الرسالة نص البيان الذي أصدرته الحكومة اليونانية في ٩ آب/أغسطس ١٩٨٨ ، بشأن وقف إطلاق النار في النزاع الإيراني العراقي .

وسأكون ممتنا لو رتبتم تعميم هذا البيان بوصفه وثيقة من وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) ليونيداس خريسانثوبولوس
القائم بالأعمال بالنيابة

المرفق

بيان صادر عن الحكومة اليونانية في ٩ آب/أغسطس ١٩٨٨ بشأن وقف إطلاق النار في النزاع الإيراني العراقي

"ترحب الحكومة اليونانية بارتياح خاص ، بوقف إطلاق النار في النزاع الذي امتد ثمانية أعوام بين إيران والعراق ، إذ أعلن الأمين العام للأمم المتحدة أنه سيصبح ساري المفعول في ٢٠ آب/أغسطس ١٩٨٨ . وتأمل الحكومة اليونانية في أن تسفر المحادثات التي ستجرى بين الدولتين في أعقاب ذلك عن نتيجة ناجحة . ومن ثمّ توشك أن تبدأ فترة جديدة يتمتع فيها الشعبان الصديقان في إيران والعراق بالسلم والتقدم .

وتعرب الحكومة اليونانية عن تأييدها التام للسيد خافيير بيريز دي كوييار الأمين العام للأمم المتحدة الذي أدت جهوده المستمرة إلى هذا الحدث السار .

ولم تتوقف الحكومة اليونانية إطلاقاً فترة النزاع ، عن بذل الجهود ، على الصعيد الثنائي وفي إطار الاتحادات الأوروبية ، لإنهاء هذا النزاع الذي لا طائل من ورائه والذي سبب بؤساً جمّاً لكلا الشعبين . وعلاوة على ذلك ، فإن الحكومة اليونانية مستعدة لأن تسهم بكل وسيلة ممكنة في حل أي قضايا قد تنشأ في هذا الصدد" .
